

# MAROSUJVÁR

FÜGGETLEN POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő:  
FÜSSY JÓZSEF laptulajdonos.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Füßy J. könyvkereskedése.  
Marosujváron.

## Az EMKE Ünnepe

(1911. szept. 8.)

Lelkes, impozáns, szinte páratlan nagy sikerrel folyt le Kolozsvárt a kettős nemzeti ünnep, amelyen az „Erdélyi magyar közművelődési Egyesület” ülte meg fennállásának negyedszázados jubileumát kapcsolatosan az Országos Közművelődési kongresszussal. A magyar társadalom öntudatának, a nemzeti kultúra eleven erejének hatalmas megnyilatkozása volt ez az ünnep, amelynek emelkedett hangulata a béke és szeretet, a nemzeti önbizalom és emberi hivatás fennkölt érzéseiből fakadt.

Erdélyből úgy, mint az Alföldről, Délmagyarországról, a Felvidékről és a Dunántulról, Pestvármegyből és Budapest székesfővárosból ezren és ezren jelentek meg. Elküldötte üdvözlétét a legtávolabbi falu és megye is. A város egészen lobogódiszben állt. A Ferencz József-uti vashídnál két hatalmas és diszes diadalkapu várta az érkezőket.

A reggel 6 óra 26 perckor ér-

kező vonattal érkezett meg Kolozsvárra gróf Zichy János vallás- és közoktatásügyi miniszter, akit a betegsége miatt elmaradni kénytelen József főherceg helyett a király legmagasabb személyének képviselővel bizott meg. Zichy miniszter aki egyszersmind a kormányt is képviselte, titkára dr. Kisfaludy Kálmán kíséretében jött. Az Emke direktorium nevében Zeyk Dániel alelnök fogadta és üdvözölte a pályaháznál. Zichy miniszter a New-York szállóbeli lakására hajtatott, amely előtt két katonai diszór volt felállítva. Az ünnepély megkezdése előtt a főispáni kar több tagja együttesen és a klérus több tagja tisztelgett Zichy János miniszternél.

Reggel 8 órakor a Máv. „Összhang” zenekara vonult végig a főutcákon és tereken zeneszóval. Fel kilenc órakor hálaadó istentisztelet volt egyszerre és egyidejűleg a város Mátyás király-téri róm. kath., Bocskay-téri ref., Kossuth Lajos-utcai unitárius és ev., a Ferencz József-uti izr. neol., valamint izr. orth. templomokban is. A főtéren nagy templomban Fetsner Antal nagyváradi felszen-

telt püspök fényes segédlettel celebrálta a misét. A ref. templomban dr. Kenessey Béla püspök, az unitárius templomban Ferencz József püspök, az evang. templomban Dianiska Frigyes lelkész, az izraelita templomokban dr. Eisler Mátyás neolog és Glasner Mózes orth. főrabbi végezték az istentiszteletet. Majláth Gusztáv Károly gróf v. b. t. t., erdélyi róm. kath. püspök római útjában megbetegedvén, Marienbadból gyönyörű levélben üdvözölte az Emkét és a kongresszust s helyettesítéséről is ő gondoskodott. Fél 10 órakor volt a gyülekezés a közgyűlésre és a kongresszusra Kolozsvár rendelkezésre állható legnagyobb terme, a Rákóczi sétatéri szinkör diszes csarnokában, amelynek elejét diszbe öltözött gyalog és lovasrendőrök állták el. A szinkör előtti téren hatalmas érdeklődő sokaság verődött össze, gyönyörködve a diszmagyarba öltözött vendégek és notabilitások és népi kosztümökben csoportosan érkező küldöttségek felvonulásában. Az előkelőségeket, közéletünk jeleseit lelkes óvációban részesítették.

Képviselve voltak az arisztokráták.

## TÁRCA

### Kenézy Csátárhoz

— A beteg poétához. —

A szenvedés pirja ott ég az arcodon,  
És hogy most beteg vagy, nyíltan hirdeti.  
A mostoha sors, e vén uzsorás, ezzel  
A te türelmed is próbára teszi.

Szemeidben, e két mosolygó csillagban  
Az örömnél fénye most már nem ragyog.  
A felhő-foszlányok szépségét zavarják,  
S e felhő-foszlányok: a földi bajok.

Magas röptű lelked, amely fenn csapongott,  
És szórta magából meleg sugarát,  
Miként ha végképpen eltört volna szárnya,  
Csak a lemondásnak adja át magát.

Nem tud fölröpülni, miként egykor tette,  
És csak itt a földön... alatt vesztegel;  
Nem tud fölrepülni, hogy ott csaponghasson,  
Fent a magasban a tejúthoz közel.

Pedig e lélekből az ihlet percében  
Hány tűz-szikra tört ki, hány szép gondolat.  
S teremtettél aztán gyönyörűségünkre,  
A Múza berkében — édes dalokat.

És a mit oly szépen kezeltél: a lantod  
Most, mint ócska tárgyat, csak a por lepi.  
Oh, mond: nem hallod-e, hogy valaki olykor  
Az éjjel csendjében titkon pengeti.

Te nem teheted, mert kiapadt szivedből  
Adalnak forrása, miként a patak,  
Melynek sokszor vize annyi sínes, hogy  
Megfürödhessenek — a napsugarak. [benne

S mert a szenvedésnek ágyához vagy kötve,  
Bizony életkedved nem a régi már.  
S elszállott otthonod pelyhes kis fészkéből  
Az öröm — e dalos kis arany madár.

Elszállott s ki tudja, mikor repül vissza,  
Hogy vidámmá tegye éjjeled, napod,  
Hogy a jelenléte riaszson el végképp  
Közeledből minden árnyat: bánatot...

Hiszem, hinnem kell, hogy jönni fog idő még,  
Mikor visszanyered egészségedet, —

S megtelvé a lelked újra meleg ténnyel,  
Azt az „ócska-tárgyat” — kedvvel pengeted.

Addig is ne engedd, hogy hited elszálljon;  
Mert meglátod, Isten majd csak megsegít,  
És életedre is, a mely most borongós,  
Ködoszlato tiszta, hő napfényt derít.

Nagy Albert.



### A visszhang.

Irta: Lázár István.

(Folytatás)

Nem szólt az asszony. Nem tudott felelni. Csak a szeme lábadt könybe. Urára nézett. A falra nézett. Lobogott a fagygyertya és sápadó fénye emberi árnyéket vetett a falra. Azt nézte. A törpe Nagy András óriási árnyát...

— Itt van a Rudolftárna... — mondta a szolga és megállott. Fölemelte a lám-

## ÉKSZER, ÓRA, VALÓDI EZÜST ÉS CHINA EZÜST

árak a legolcsóbban beszerezhetők: DOBÓ ALBERT órás és ékszerészénél Kolozsvár Mátyás király-tér 15. sz. (volt Husznik I. féle üzlet.) Szolid szabott árak. Telefon 842



cián kezdve a népig minden társadalmi osztály. A másodemeleti erkélyen volt elhelyezve élénk, színes ünnepi ruhájában az Emke mozgalma folytán őseik hitére és nyelvére viszszerült hunyadmegyei kisbarcsai és csernakereszturi magyarok dalosköre, férfiak és nők együtt véve. Itt és a földszint állóhelyein foglalt helyet Kolozsvár külvárosi gazdanépe, az u. n. hóstáti magyarok, kik kék ünneplőjükben asszonyaikkal és lányaiikkal együtt, mint a magyar- és közép-utcai Bocskay-kör és a kétvíz-köz és hidelvei Rákóczi-kör tagjai, ref. lelkeszeik, Barabás Samu és Benedek Árpád vezetése alatt lobogósan vonultak föl.

A zöld asztalnál középen Fekete Gábor kolozsvári kir. ítélőtáblai elnök foglalt helyet. Mellette jobbról Széll Kálmán, mint az Országos közművelődési Tanács elnöke báró Jósika Samu, a főrendiház alelnöke, Rákosi Jenő, az Emke örökös disztagja, gr. Bethlen Pál, alelnök, Arkay Kálmán, az Orsz. Közűvelődési Tanács elnöke, Sándor József, udvari tanácsos, t. alelnök-főtthár, — balról pedig: Berzeviczy Albert, a képviselőház elnöke, gróf Apponyi Albert, az Emke örökös disztagja, gróf Esterházy Kálmán főispán, Zeyk Dániel alelnök, Merza Lajos kir. tanácsos, főpénztáros ültek. Az elnökség mögött az emelvényen foglaltak helyet: gróf Bánffy György, királyi főajtónálló mester, a reggeli istentiszteleten résztvevő püspökök a különböző testvéregyesületek elnökségei, az Emke tisztikara és választmányi tagjai. A trónszék mellett az Emke lobogóját tartotta két díszbe öltözött huszár.

Pontban háromnegyed 10 órakor Fekete Gábor bejelentette, hogy őfelsége képviselésével gróf Zichy János van megbízva és kéri, hogy gróf Bethlen Pál elnöklete alatt 21 tagú küldöttség hívja meg a király képviselőjét a gyűlésre. A küldöttségben képviselve volt minden társadalmi osztály és foglalkozási ág, nem feledkezve meg az Emke a kir. tanfelügyelőkön kívül a néptanítókról sem. Az érkező király képviselőjét az előcsarnokban pár szóval üdvözölte gróf Bethlen Pál és azután a terembe vezették. Megjelenésekor a kisharcsai és csernakereszturi népdaloskör Zsigmond Ferenc karnagy vezényletével rázendített a Himnuszra. A királyi személynek így vonult a trónemelvényig, hol állva maradt s a Himnusz elhangzása után Fekete Gábor elnök engedelmet kért, hogy a közgyűlést megnyithassa. Indítványára hódoló táviratot küldöttek ő felségének. Indítványozta tovább az elnök, hogy néhai József főherceg emlékére és nevére, aki az Emke és Erdély ügyei iránt negyedszázadon át a legodaadóbb és állandóbb támogatással és pártfogással viseltetett, az erdélyi tanító ujjannan felállítandó kolozsvári „Leányotthona” számára összesen egy 100.000 koronás alap létesíttessék, ezenkívül József főherceg neve alatt 10.000 korona jutalom fog szétosztatni az erdélyrészi legérdemesebb néptanítók között. — Helyesléssel vette tudomásul a közgyűlés azt is, hogy egyszerre és egyidejűleg a közgyűléssel az Emke első rendes elnöke, disztelnokei és kilenc legnagyobb alapító sirját az ország min-

den részében küldöttségek útján megkoszorúzták.

Megnyitó után az üdvözlések következtek. Mindenekelőtt József főherceg t. viratát olvasta fel Sándor József t. alelnök főtthár. Mély sajnálattal és részvétellel fogadták a beteg fekvő Béli Ákos gróf ama sürgöny-üdvözlését, mely szerint bocsánatot kér, hogy nem lehet jelen az egyesület közgyűlésén, melyhez „szíve minden esőp vére köti.” Tudvalevő, hogy Béli Ákos gróf elébb mintegy fiókválasztmány elnöke, majd Kolozsvárt központi Emke alelnök s 15 év óta elnök, negyedszázad óta szolgálja hűséggel és odaadással az ügyet. A beteg grófot sürgönyileg üdvözölték. Az ország majdnem minden vármegyéje, városa, százakra menő erkölcsi testület és egyes fejezte ki ezenkívül sürgönyileg, vagy levélben üdvözlését. Gróf Esterházy Kálmán főispán állott fel ezután és lelkesen, lendülettel előadott rövid beszédben fejezte ki a kormány üdvözlését. Br. Jósika Samu a főrendiház alelnöke a főrendek üdvözlését tolmácsolta.

Berzeviczy Albert, a magyar képviselőház, a Magyar Tudományos Akadémia és az irodalmi egyesületek nevében mondotta el beszédét az ő nagy szónoki erejével és a kultúráért való lelkesedésével.

Majd Széll Kálmán, az orsz. közűvelődési Tanács elnöke, a vármegyei törvényhatóságok nevében Tarnai Gyula, Borsodmegye alispánja szól hatáson. Budapest székesfőváros nevében Almády Géza városi tanácsos, a magyar városok nevében Kovács József Debrecen polgármes-

pát és szétvilágított. Erkélyszerűen kinyírt korlát előtt álltak, alattuk és fölöttük mélység és magasság, rettentő fekete üreg, melynek vak éjszakájánál csak a csendje volt rémesebb és tompább.

— Lemegyek a tárna fenekére és megvilágítom... — szölt a szolga s a falépcsőkön eltűnt. Léptei, mint egy-egy mennydörögés, dühörögtek a mélységben, míg egyszer elhaló morajba vészett a járása. Nagy András megszólalt:

— Be' vigasztalan ez az ür! Milyen felséges! Milyen félelmes! Mekkora sódaráb lehetett az, mely ezt a tátongó mélységet kitöltötte... Hol van? Egy más világba került... Elmult... És én kis feleségem, vajjon ezen a világon valahol támad-e utánuk ür, ha Valakinek a parancsára mi is elmulunk?

Nem felelt az asszony. Mert érezte, hogy erre a kérdésre se ég, se pokol, se Isten, se sátn, senki se tudna felelni, csak a — szív... Lenézett a fekete ürbe és e pillanatban vöröses-sárgán égő fénykéve

lobbant meg az alvilágban, a pokolban, sátn országában, odalenn, odalenn a mélyben...

A ligrolin intenzív fénye nagy sugarakat vetett a magasba. A szédületes tárna falait messzire bevilágította. Csodálkozásra meredt szemmel nézték az isteni, a pokoli tűzijátékot, hogy a szívük dobogása is megállott. Szédületes perspektívák sötétedtek előttük, a rengeteg falak s az ür homályba haló mennyezetén a szécsélyes fellegek, a sóvirágok... És ott lenn, az ember! Az alvilág lakója... csak akkora mint egy bábu, mint egy marionett... miút egy isten, aki a tudás, a tudomány, a kémia erejével bevilágítja az irdatlan sötétet!

Megfakult, kilobbant a fény. Csak mint egy kialvó, meghaló csillag világított alatt. A megriadt árnyak aláereszkedtek megint. Dühörögés hallatszott. A szolga feljött a lépcsőn, de nem állott meg; fölment a tárna tetejére s leszölt onnan:

— A gyertyákat tessék a fal mellé állítani...

A gyertyákat a fal mellé állították a háttérbe. Sötétség támadt. E pillanatban odafönn, a nagy magasságban, suhogás hallatszott. Mint mikor valami repül. Mintha acélszárnytollak suhognának... Mint mikor egy csodás hangszert megszólal. Mintha tündérújjak pengetnének egy láthatatlan hárfát... És ezernyi ezer kékes tüzesillag omlott a mélybe szép, ives hullással, sárga lobbanással, mintha egy égi kéz arany-pénzeket szórna az egekből...

S hogy a sötétség elnyelte a zengő sziporkákat, megszöfalt Nagy András meghatott, ünnepies hangon:

— Így hal meg egyszer a nagy világ is, mikor az erő megrázza a mindenséget s a Tejut az ő milliárd csillagával a végnélküli ürbe szakad...

— A végnélküli ürbe szakad... — suttogta az asszony s közelebb húzódott az ő csunya ördögéhez. Didergett a nagy-szerű látványtól. Ha most hirtelen leszakadna az erkély! Félve húzódott hátra s magával vonta az urát is:

! Cs. és kir. udvari szállítók !!

legol- csóbb **butorvásárlási forrás**

Erdély legnagyobb butorgyára

**Mestitz Mihály és Fiai**

butorgyárosok Marosvásárhelyt Széchenyi-t. 41 sz.

\*\*\* Kolozsvárt Unio-utca 7 szám.

Csakis kitűnő minőségű árukat hoz forgalomba és azokért a legmesszebb menő jótállást vállalja. Hitelképes egyéneknek árfelemlés nélkül részletfizetésre. Vidéki meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket.

**Menyaszonyi kelengyek rendkívül nagy választékban**

Fűrészgyárunkban mindennemű épületfa, deszka, léczsindely és elsőrendű tölgyfaparkett olcsón kapható



tere mondott üdvözetet. Ezután Rákosi Jenő szólott mély figyelem közt és Apponyi Albert gróf. Szvacsina Géza udvari tanácsos, Kolozsvár polgármestere a város nevében mondott köszönetet az Emkének. Az Emke negyedszázados működéséről rövid visszatekintést nyújtott Sándor József alelnök-főtájtár. A kisbarcsai és csernakereszturi népdalokör a „Szózat”-ot zendítette rá, amit a közönség együtt énekelt velük. A közgyűlés ezzel véget ért, Zichy János gróf a király képviselője elhagyta a trón-emelvényt és mentéjét letevé, mint a kormány képviselője foglalta el helyét az elnöki zöld asztalnál nyomban kezdődő közművelődési kongresszuson. Délben pedig nagy közebéd volt.

### A politikai helyzet.

Míg a törvényhatóságok napról-napra részint egyhanguan, részint imponáló többséggel ítélik el a parlamentben tomboló obstrukciót s szinte követelik a kormánytól, hogy gondoskodjék a házszabályok módosításáról: addig a nagyon gyöngén összepantolt egyesült ellenzék, kik között a kapos már egy hét elteltével jelentékenyen lazul, tovább folytatja a névsor olvasztás drága játékát. Sajnos, hogy ezt az árt a nemzetnek kell megfizetnie, de ezzel az obstrukció urak nem törődnek.

Ezen közben a socialdemokraták ál-

tal vezetett Justh-párt meg-megpróbálkozik, hogy népgyűlési bizalomnyilvánításokra tegyen szert. Így vasárnap szomszédságunkban, Kolozsvárt volt egy ilyen erőszakolt népgyűlés Justh Gyula részvételével. Ezt a népgyűlést a fővárosi függetlenségi sajtó Justh Gyula diadalának kürtölte, míg a kolozsvári „Ujság”, a szintén függetlenségi organum azt a „diadalt” csufbukásnak minősíti, közhírére téve, hogy attól a gyűléstől a kolozsvári függetlenségi polgárság, sőt maga a függetlenségi párt elnöke is távol tartotta magát. Tanács József pártelnök nyilatkozik is, hogy a vasárnapi kolozsvári népgyűlés tisztán és kifejezetten a kolozsvári socialdemokrata párt ténye volt, de a függetlenségi párt nem vállalja a közösséget. Ehez nem kell kommentár.

## HIREK

— **Személyi hírek.** Az Emke ünnepén városunkból Szabó Albert m. kir. bányatanácsos, főbányahivatali főnök és Jovián Antal az áll. el. iskola igazgatója vettek részt.

— **Kirándulás.** Az Emke jubileuma alkalmából f. hó 9-én egy 17 tagú társaság átrándult Marosujvárra is, hires sóbányáink megtekintésére.

— **Erzsébet királyné.** Ime tizenhárom éve már, hogy áldott emlékü, szeretett, fennkölt lelkű királyasszonyunktól egy gyilkos kéz megfosztott. Szeptember 10! Minden jó magyarnak gyászbetűkkel le-

gyen szívébe vésve ez a nap! Habár külsőleg nem adóztunk a kegyeletnek, szívünkben, lelkünkben mindnyájan gyászoljuk szeretett királynénkat, ki velünk érzett és tartott minden körülmények között.

— **A mozgófénykép színház.** Az „Apolló” mozgófénykép vállalat naponként közmegelegedésre tartja előadásait. Vasárnap este ugyan egy kis rémületet okozott különösen a hölgyek között a gép különös zakatolása, puffogása, úgy, hogy többen egész komolyan robbanástól tartottak. Szerencsére semmi baj nem történt.

— **Lopások.** Vitályos István, Biró János itteni fuvarosnál állott szolgálatba. Egy nap a gazda nem volt otthon. A hűtlen kocsis be akart törni a lakásba, amde az ajtót csak félig tudta feltörni, mert lépéseket hallott közeledni. Hamarosan elillant és még aznap a nála levő 14 korona fuvarpénzzel megszökött.

Nagy Katalin mosónő a napokban Heinrich Jónásnál dolgozott, midőn hazament, észrevették, hogy több értékes fehérnemű hiányzik. A gyanu azonnal a mosónőre irányult, aki a esendőrok erőlyes vállatására beismerte bűnét.

— **Elementek a fecskék.** A tavasz első futárjai a villásfarkú fecskék megijedve a hirtelen beállott hidegtől, kisasszony napján elköltöztek. Az ős rohamosan közeledik. A nappalok és éjszék hűvösek, úgy, hogy szinte vágyunk a fűtött szoba után. A virágok is kezdenek színtelenedni, lábaink elé sárgult falevelek hullanak zizegve. Elementek a fecskék, magukkal

— Jöjj, jöjj... félek...

Megölelte az ember, átfogta derekát s oly jól esett az asszonynak, hogy hozzásimulhat... Ura vállára tette a kezét... de jött a szolga s a gyertyákat kézbe véve, megindultak utána.

— Most a visszhanghoz megyünk, a Józseftárnába...

Tova mentek a homályos folyosón. Kanyarodott az út. A szolga visszafordult:

— Elfáradt, nagyságos asszony? Parancsoljon helyet foglalni...

Szétnézett az asszony, hogy hova ülhetne? Egy sóból faragott, pompás kerevet állott előtte, melyet pompás díszekkel látott el a mester vésője. Leült rá, ugrált rajta, mint a gyermek, nevetett, tapsolt s maga mellé vonta az urát is:

— Nézd, Bandi, be' jó volna nekünk is egy ilyen...

Tréfás beszédétől hangzott a süket folyosó. Elkanyarodtak ismét. És egyszer csak ott voltak, ahol a visszhang lakik...

— Itt vagyunk...

— Vagyunk... vagyunk... vagyunk...

— szólalt meg a visszhang. Tisztán, eszhatatlan hűséggel adta vissza a szolga szavát. Lépésük zaja úgy hangzott, mintha egy ezred járna ott. A szolga előre világított. Rettenetes üreg meredezett előttük.

II. József császár idejében kezdték ásni ezt a tárnát... — magyarázta a szolga. — Rettenő mélység. Sok tárna torkollik bele, ezek adják vissza a hangot tizenötször... igen...

— Igen... igen... igen... — felelt a visszhang. Nagy András a sötétségbe kiáltott: — Berta.

— Berta... Berta... Berta...! — kiáltotta a visszhang is, ugyanolyan színnel, ugyanolyan lélekkel. És jól esett az asszonynak, hogy az ura e szent helyen az ő nevét kiáltja először...

— Berta... Berta... — hallatszott még egyre. Az asszony is bekiáltott:

— Bandi!

— Bandi... Bandi... Bandi...! — felelt a visszhang. És valami félénk

melegség volt a szavában... A kedves, reszkető asszonyszót itta Nagy András lelke; olyan volt az a hang, mintha egy eltévedt sugár lett volna a vigasztalan sötétben.

A szolga magyarázott. A tárna titkos boltzatai dörögve vertek vissza minden egyes szót. Tudta Nagy András, hogy mi az a visszhang, de az ürből visszaesengő szavak megrázták a lelkét. Ugy tűnt fel szomjas, fogékony lelke előtt az egész, mint egy csodás álom, mint egy nagy misztériuma a teremtésnek; mintha amaz egyiptomi csodabarlang előtt állana, hol a „Ka”-k laknak, az emberek Hasonmásai, a testetlen testek s kikiabálnak azoknak a hangján, akiknek a Hasonmásai, a testetlen testek s kikiabálnak azoknak a hangján: akiknek a Hasonmásai... Nagy, föl-magasztosult sejtek kezdtek ébredezni benne, mert tulajdonképpen költői lelke volt Nagy Andrásnak. Megszólította a visszhangot:

— Ki vagy? Szellem?

**Sirolin "Roche"** biztos gyógyhatást nyújt katarrhusoknál, hörghurutnál, asthmanál, influenza után. **Sirolin "Roche"** kezdődő tüdőbetegséget csirájában elfojt. Kellemes íze és az étvágyra való kedvező befolyása megkönnyítik a Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!



**A légzési szervek meghűléseit** legbiztosabban a **Sirolin "Roche"**-al kezelik. Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban. Sziveskedjék a gyógyszertárakban határozottan **Sirolin "Roche"**-t kérni.



vive azt ami még maradt a nyárból: a színt, a virágot és az életet adó meleget.

— Aki siet, elkéslik. Fenti szállóigének lett élő bizonyítéka egy fugadi gyümölcsáros asszony. Folyó hó 7-én este a marosujvári pénteki hetivásárra igyekezvén épen M.-Déese községben tartott keresztül, mikor észrevette, hogy vonat közeleg. Lovát, mely gyümölcsessel megrakott szekere elé volt fogva, gyorsabb haladásra ösztökölte azon célzattal, hogy a község mellett elhúzódó vasuti vonalon, melyet a szekérut keresztez, még az utat elzáró sorompó lebecsátása előtt jusson keresztül. Azonban vesztére sietett, mert a sötétben a szekér árokba kerülve, felborult s szegény asszony oly szerencsétlenül bukott ki abból, hogy bal felső karját eltörte s fején is több helyen annyira megsérült, hogy kénytelen volt visszafordulva haza hajtani.

— Kutba fult pásztorfiu. Kocsis János 8 éves magyarbecsei pásztorfiu f. hó 1-én az ottani határban levő kutba fulladt, kit pásztorfiu találta meg egy pár óra múlva. Bűncselekmény nem forog fenn, vigyázatlanságának lett áldozata.

— Az ujoncok bevonulása. Értesülésünk szerint a folyó évben besorozott ujoncok közül a gyalogezredekhez beosztottak f. év október 5-ére és a más csapatokhoz helyezettek pedig ugyanezen hó 1-3-án tartoznak állomáshelyükre bevonulni. Az ujoncok közül 28 egyén Boszniába van beosztva. A behívók már megérkeztek és kézbesítésre kiadattak.

— Brád—Abrudbánya és Zalatna közti automobiljárat utvonatát az állami bizottság megvizsgálta s kedvezőnek találta. Az Alsó-Fehér és Hunyadmegye e részén a gazdasági összeköttetésre rég kíváncsok automobiljárat eszerint rövid idő múlva megindul.

— Verekedő asszony. Dávid Nikodin és Onák Gyurka együtt mulattak egy vendéglőben. Dávidnak a felesége nesztét vette férje mulatságának és hazahívta. Ámde Onák nem akarta engedni a jó mulató-cimborát, mire az asszony szitkokkal kezdte

illetni. Onák erre dühbe gurult, az asszonyra rontott és azt alaposan elverte. A szegény asszony bevett fogakkal véresen távozott a csata színhelyéről. Sebeit azonnal orvosi gyógykezelés alá vették.

— A szökés párosan. M.-Csesztve községben nagy szenzációt keltett egy fiatal szerelmes pár szökése. Bisztrícán János és Marosán Anikó régóta szerették egymást. Ámde a szívtelen szülők tiltották a fiatalokat egymástól. A legény többször megkérte a leány kezét, de a szülők mindannyiszor megtagadták. A szerelmes pár egy nap megszökött kicsiny falujából. Nyakukba vették a világot és most boldogan, szerelmesen Isten tudja hol járnak.

A kinek gyakran fája a feje a ki szédülésben vagy szívdobogásban szokott szenvedni, kérdezze meg orvosát, nem székrekedés következménye-e az egész ba? Ha így van, biztos segítséget talál a **Ferenc József**-keserűvizben, mely a legtekélyesebb természetalkotta használat. Állandó használat mellett reggelenként éhgyomorral 1/2 pohár valódi Ferenc József-víz elegendő arra hogy a belek rendszeres működését elérjük és így az eldugulás kínzó utóvetkezményeitől is megszabaduljunk.

— Ujságot a pályőröknek. Egy fővárosi lap levelet közöl, melyben meghatározottan kedves kéressel fordul több pályőr valamennyi pályatársuk nevében az utazó közönségéhez. Dobják le a kiolvasott ujságot a szegény szalutáló katonáknak, akik ott állják a strázsát a sínek mentén, látják az elrobogó kulturát, de élvezni annyit sem tudnak belőle, amennyi az ujságot olvasás. Közöljük a levelet, hátha a mi kis nyilvánosságunk is használ valamit az eddig észre nem vett derék embereknek. A levél a következőképpen hangzik: „Az utazóközönség elrobogó vonata ablakán kinézve, alig vesz észre bennünket, pályőröket, akik nehéz szolgálatunkat, elzárva minden városi és falusi szórakozástól,

elhagyatva teljesítjük a tovaftó vasuti sínek mentén. Mi csak látjuk az elrobogó vonatokat, de abból a jólétekből, melyet magukkal visznek, reánk nem jut semmi. Ugy gondoljuk, nem szerénységtelenség az a kérésünk, melylyel a t. szerkesztőség útján az utazó közönséghez fordulunk és arra kérjük, hogy az utközben kiolvasott ujságot ne hagyják a fülkében, ahonnan azokat ugyanis a végállomás szemétkosarába dobják, hanem hajtsák le hozzánk az őrházaknál. Nehéz szolgálatunkban nekünk nagy vigasztalás, ha az ujságok olvasmányával szórakozhatunk. Tisztelettel több pályőr.

— Automobiljárat. Hunyad- és Alsó-fehérvármegyékben, Brád—Abrudbánya—Zalatna között a kivastar automobiljáratot szándékozik létesíteni s a tervbe vett utvonatát a kiküldött állami bizottság már megvizsgálta. A vizsgálat kedvező eredménye nyomán az automobiljárat, amelynek a két megye gazdasági összeköttetésére igen nagy fontossága van, alighanem már rövid idő alatt életbe lép.

— Az ételek megemésztése. Egy angol orvosi folyóirat táblázatot készített, amelyben fel van sorolva, hogy mindegyik étel megemésztése mennyi időt vesz igénybe. Tekintve, hogy ez a kimutatás mindenkit érdekel, közöljük, hogy a legkönnyebben emészthető ételek a baromfiak és a sült burgonya. Ezeknek az ételeknek a megemésztése nem egész egy óra alatt megy végbe. Ezután a halak következnek, a melyeket főtt állapotban mástól, kirántva pedig három óra alatt emészt meg az ember gyomra. A kenyér, ugyancsak a sertés- és marhasülték megemésztéséhez negyedfél óra szükséges. A főzelékek közül csakis a hüvellyel nélküliek emészthetők könnyebben, míg a hüvelyes főzelékek a legnehezebben emészthető ételek közé tartoznak, ugyancsak a füstölt husok is.

— Jutalmazás. A földmívelésügyi miniszter Kereszturi Mihály aranyosgerendi, Gödri Dániel mezőszályi és Koema György gerendkereszturi gazdasági cselédnek illetve gazdasági munkásoknak szorgalmas munkálkodását, példás hűségét, derék, becsületes viselkedését jutalmazni óhajtván, részükre elismerő oklevelet és 50-50 kor. jutalom összeget küldött, melyeket az illetékes főszolgabírák fognak nevezetteknek átadni.

— Szellem... szellem... — hangzott a felelet misztikus, kódos hangon. A titkos tárnákból jött szózat mély hatást tett az asszony lelkére. Eltöredezett a szó, elhalt, mint egy sóhajzás. Nagy András megint a sötétségbe kiáltott:

— Ki vagy te tulajdonképpen? Isten?

— Isten... isten... isten... — zengett a visszhang szép baritonja. És úgy érezte Nagy András, hogy nagy titkok ege felé szálldos a lelke. Szép, színes, tömör hangja megdöbbenve, riadozva szállt az éjszakánál sötétebb tárnába:

— Isten?!

— Isten, isten, isten... — bizonykodott a visszhang.

— Ördög?!

— Ördög, ördög, ördög... — hangzott a sötétségből komor, megrázó színnel. — Aszerint, hogy ki szól hozzád. Igen?

— Igen, igen, igen...

Megborzongott az asszony. Szinte fuldokolva kiáltott az ürbe:

— Tündér vagy... tündér... szegény, bujdosó tündér...

— Tündér, tündér, tündér... — hangzott a sötétség édes szózata.

— Gea vagy! Ugye te vagy Gea? — zendült meg Nagy András forró szava.

— Gea, Gea, Gea... — felelt a panaszos sirám.

— A föld lelke! A földé...

— Földé, földé, földé...

— Ahol szenved és nyomorog az ember...

— Az ember, az ember...

— Hol elbukik a jó...

— A jó, a jó...

— És győz a gonosz...

— Gonosz, gonosz...

— Hol csak az boldog, aki nem szeret senkit...

— És boldogtalan, kinek szívet adott a végzet...

— Végzet, végzet...

Mint egy megrázó óda, úgy hangzott Nagy András meleg baritonja:

— Föld lelke, ó áldj meg minket, engemet és Bertát...

— Bertát, Bertát...

— Aki jó és édes...

— Édes, édes...

— Aki engemet szeret...

— Szeret, szeret...

— És akit mindennél, jobban szeretek e földön...

— Földön, földön...

— Mondd: szeressétek egymást

— Egymást, egymást...

— Mondd: legyetek egymáshoz hűek!

— Hűek, hűek, hűek...

— Mondd: Bertáé Bandi szíve!

— Szíve, szíve...

— Bandié Berta szíve...

— Szíve, szíve...

A sirig!

Sirig, sirig, sirig...

Megszentelt „holtomiglan” volt a tárna beszéde. Forró suttogással némult el a szó, de nem az ürben tűnt el, hanem végső reszketésével visszazsárolt az asszony szívébe...

— Áldj meg minket, ó lélek! Mi jók vagyunk és szeretjük egymást... Mondd el szent ígédet: Megáldlak!

— Megáldlak, 'áldlak, 'áldlak...

Fájdalmas, szívből jövő zokogás halatszott. Berta asszony zokogott. És bűnbánóan, boldogan zokogott a visszhang is, míg a sápadó gyertyák föllobbanó fénye mellett, kiáradó érzésével, szívével, lelkével, szegény ripacsos, pupus Nagy András mellére omlott a szép, vöröshaju asszony...

## Női kézitáskák, dohány és szivartárcák, gyermekjátékok,

gummi labdák és különféle dísz tárgyak nagy választékban  
kapható Füssy J. könyv- és papírkereskedésében



A szegedi országos kiállítás. Szeged város az árvízveszedelem 35. évfordulójának alkalmából 1914-ben országos kiállítást szándékozik rendezni, hogy bemutassa, mit produkált a város az árvíz óta. A kiállítás alkalmosságát az a körülmény igazolja, hogy 1914-ben nyer befejezést Szeged városrendezési, ipari és kulturális munkái egész sorozata, melyek közül a legfontosabbak: a felső ipariskola felépítése, a város aszfaltozása és kövezése, a vízvezeték, csatornázási és villamosítási hálózat kifejlesztése, a nagy vasúti pályaudvar és téli kikötő felépítése és a város-szeged-fiumei gyorsvonal életbehozása, stb. A tervezet szerint a kiállítás költségei berendezési költségei minimálisak, mert az összes kiállítási épületek általában a város tulajdonában vannak, és a kiállítás bevételei a város költségvetéséből fedeztetők. Az ilyen kiállítások között és ilyen célszerűen rendezett kiállítást, dacára az újabb időkben az általános kiállítások ellen világszerte megnyilvánuló ellenszenvnek, csak beszélni tudjuk, és azt hisszük, hogy az országos kiállítás sikerrel zárul, még annyira is szép eredménnyel fog záródni.

**Yogi viasgán.** Tanár: Mondja csak, miféle büntetésnek kvalifikálna a fentebb említett esetet. Ön például vádolva van, hogy gyilkossági szándékból rálőtt egy emberre, a ki észre véve veszedelmét hirtelen félre ugrott és a golyó egy mellette állót lőtt meg?

Doktorjelölt: Szerintem ez nem volna büntetés.

Tanár: Aum?!

Doktorjelölt: Aum! Hanem családi élet volna attól, a kit lelőnni akartam...

**Igaza van.**

Hova méssz Jancsi?

A sétatérre!

Hát miért méssz oda Jancsi?

Tűzijátékot nézni!

Mikor kezdődik az?

Este nyolc órakor!

Hisz akkor már sötét van!...

A sütés és főzés oly tudomány, melynek mestere naponta újabb dicsőséget arat. A házi-sütőművészetbe be akar hatolni, tanulmányozza az előttünk fekvő dr. A. (Baden-Wien) féle sütőkönyvet, mely a cég érdeklődő hölgyeknek ingyen és bérmentve beküld.

Kiadó:

FÜSSY JÓZSEF.

## MELY ESETEKBE VAN VÁLÓPERNEK HELYE?

Népies jogi útmutató jogászok és a nagyközönség számára. Tartalmazza az összes válóokokat igen érthető népies nyelven. címlapján rendkívül érdekes, a valóra készülő házasságok bűsz haragját ábrázoló trappáns képpel. Írta dr. GERŐ ERNŐ budapesti ügyv. ÁRA 1 KORONA. Megrendelhető lapunk kiadóhivatala útján.

Iskola táskák, író és rajz-szerek. Iskolai tankönyvek nagy választékban kaphatók Füßy József könyvkereskedésében Marosujvárt, 1-4

## Marosujvár piacterén levő szép, nagy üzlethelyiség 3 szobás lakással együtt kiadó.

Esetleg a lakás vagy üzlethelyiség külön is kiadó. Bővebb felvilágosítást ad: **Gitta János Marosludas.**

Sz. 3770-1911.

1-2.

### Árlejtési hirdetmény.

A marosujvári m. kir. főbányahivatal és az alább megnevezett sóbányahivataloknál 1912. évben szükséges termények és üzemanyagok szállítására.

1. A marosujvári m. kir. sóbányahivatal részére:

1.500 métermásza tiszta buza  
800 " tengeri  
30.000 " búkkhasáb tűzifa  
6.000 " búkkfaszén  
6.000 kilógramm faggyugyertya.

2. A désknai m. kir. sóbányahivatal részére:

500 métermásza schodmikai nyersolaj  
6.000 kilógramm faggyugyertya.

3. A parajdi m. kir. sóbányahivatal részére:

1.400 kilógramm kőolaj (petroleum)  
300 " faggyugyertya.

4. A vizaknai m. kir. főbányahivatal részére:

700 kilógramm faggyugyertya.

Ezen anyagok szállítását elvállalni szándékozik felhívni, miszerint 1 koronás bélyeggel, a pályázati feltételekben meghatározott módon kiállított írásbeli zárt ajánlataikat f. év október 11-én d. e. 10 óráig „Ajánlat anyagok szállítására” felírat borítékban lepecsételve, azon m. kir. főbányahivatal főnökének adják be, vagy postán küldjék meg. Az ajánlatban említett vállalat értékének 5%-a az állampénztárnál vagy más bármelyik adóhivatalnál esetleg a marosujvári m. kir. főbányahivatal pénztárnál bányapénz gyanánt leteendő és a „Pénzügyi Közlöny” 1909. évi 24. sz. ban közzétett 74227. sz. pénzügyminiszteri rendelet értelmében az ajánlathoz, ezen állami pénztárak által kiállított nyugták csatolandók. Az általános árlejtési és szerződési feltételek a m. kir. főbányahivatal kiadói vagy a szertárnok irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, vagy 1 K kiállítási díj megtérítése mellett megszereshetők.

Marosujvári m. kir. főbányahivatal.

## Hirdessünk

a Marosujvártban.

A poloskák alapos kiirtását a petével együtt csakis Löcherer-féle Cimexin pooska irtóval eszközölhetjük, mert a Cimexinnel érintkező poloskák nyomban elpusztulnak: petéik pedig a Cimexin hatására folytan kiszáradnak s többé ki nem kelnek. — Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Kapható Matis Endre vaskereskedésében Marosujvárt és a készítőnél Löcherer G. la gyógyszerárban Bártfán. 402. 1-26

## Birtok eladás. Marosujvár közvetlen

közelében egy 56 magya rhold nagyságu birtok szabad kézből eladó. Venni szándékozik levélbeni megkeresésre felvilágosítást nyerhetnek. Cim. Zink-Nyitra: Gyürky utca 11. szám. 1-3.

Marosvásárhely Széchenyi-tér 45.

## Székely és Réti butorgyárosok

elsőrangú

### minta butortermek

a n. é. közönség rendelkezésére állanak.

Saját kárpitos műhelyeinkben készült:

## angol bőrbutorok,

továbbá

### amerikai rendszerű irodaberendezések

rendkívül jutányos árban.

Hitelképes egyéneknek

### RÉSZLETFIZETÉSRE ÁRFEL-EMELÉS NÉLKÜL

## Menyasszonyi kelengyék

szenzációs kiállítás és óriási választékban.

Rendelések úgy saját, mint adott rajzok után is elfogadtatnak.

VIDÉKEN MEGHÍVÁSRA BEMUTATJUK GAZDAG MINTAGYÜJTEMÉNYÜNKET!

Telefon: 214.

Telefon: 214.

## Magyar Nyugdíjbiztosító R.-T.

magyarországi üzletszerzője:

Rachitovan C. Marosujvár, Temető-u. 15.

Biztosít bárkinek orvosi vizsgálat nélkül: **agykori nyugdíjat, rokkantsági járadékot, özeget nyugdíjat és végkielégítést, valamint élet és járadékbi biztosítást.**

(és pedig járadékot: leányok kiházasítására apanage, középiskolai és egyetemi tanulmányok, valamint külföldi tanulmányát céljára, ugy-szintén katonai szolgálat esetre és saját élvezetére.)

**Mérsékelt díjtételek mellett!**

Kérjen tájékoztatást!

Képviselőket mindenütt keresünk!





## HEGYI LAJOS

hirdetési irodája

folyó évi augusztus hó 1-én  
Budapest, VII., Király-utca 87.,

1. em. áthelyeztetett.

Mindennemű hirdetések és reklámok felvétele az összes fővárosi-, vidéki- és külföldi-lapok és naptárak részére eredeti árban. Költségvetések és ajánlatok díjmentesen

Ha el akarja adni  
Ipri termékeit gépeit,  
Raktáron lévő áruit,  
De bármilyen más cikkeket is,  
Egész készleteit,  
Saját vagy bizományi áruit,  
Segítségére jövök ebben s  
Elintézem Ön helyett  
Nagyon olcsón és pontosan.  
Lelkiismeretesen  
Elhelyezni hirdetésit,  
Nagyon jól megválasztva a lapokat,  
Készít hirdetési szövegeket  
Elismert hirdető irodám, mely  
Ingyen megküldi Önnek  
Ujságkatalógusát,  
Tele fontos tanácsokkal  
Jó utbaigazításokkal  
Általános reklámszokásokkal  
Nagyon kimerítő költségvetéssel!

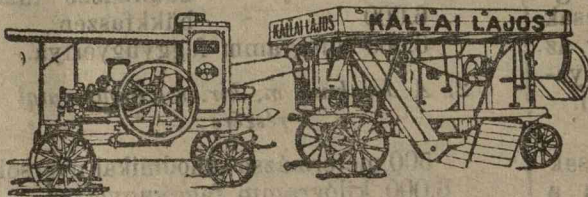
LENKEI ZSIGMOND hirdetési osztálya  
Budapest, Dohány-utca 37. Telefon 176-09.

**Fix fizetés** és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 800—600 K Hecht Bankház Részvénytársaság, Budapest Ferenciek-tere 6.

**CSOMAGOLÓ UJSÁGPAPÍR**  
KILOJA 24 FILLÉR.

Kapható: FÜSSY J. könyvkereskedésben.

**„A köztudatba ment át“, hogy csakis KÁLLAI LAJOS motorgyára**



Budapest, VI., Gyár-utca 28. sz.  
szállítja teljes jótállással  
mellet a leghíresebb  
sebb motoreséplő-  
készletet.

Saját érdekében kérjen minden gazda disz-főárlapot, melyet ingyen, küld a gyár.  
**Fontos figyelmeztetés!** Kállai Lajos hírneves motorgyára nem tévesztendő össze más Kállai nevű cégekkel.



Elsőrangú szabás és munka!

### ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel tudatom a t. városi és vidéki uri közönséggel, hogy külföldi bevásárlási utamról haza érkeztem és magammal hoztam a legújabb divatu **ruha szöveteket.**

Elvállalom a legújabb divat szerinti és a legkényesebb igényeknek megfelelő: felsőkabátok, szalonöltönyök, angol sacó és skot öltönyök készítését.

**Angol öltönyök 60 K. és feljebb.**

Kedvező fizetési feltételek. Dus választékban állandó nagy raktárt tartok: Őszi és téli, angol és francia szövetekből.

A n. é. uri közönség becses pártfogását kéri

**Gerő L. uri-szabó**  
**Nagyenyed Főtér.**

Gyászruhák 24 óra alatt.

forduljon minden érdeklődő, ki súlyt fektet elsőrendű fajtiszta anyagra

**NAGYENYED-re**  
Alsófehér m.

**Gyömölcsfacsemeték**  
sétányfák, díszcserjék, tüleve-  
lők, kerítésnövények, boggyó-  
gyümölcsfák stb.

**Szőlőültvények**  
Elsőrendű áru-európai és amerikai fajták és gyökerekes vesezők. Oktató árjegyzék ingyen



## BRÜNN-KÖNIGSFELDI GÉPGYÁR MOTOROSZTÁLYA

a Monarchia legelőkelőbb gyára!

Egyedárusító: ABELES EMIL Budapest, V. Váci-ut 14



Teljes

**cséplőgarnitúrák és malomberendezések**

Elismert tény, hogy cséplőgarnitúráink a leggazdaságosabban és legmegbízhatóbban működnek.

Benzin  
Nyersolaj  
Szivógáz  
Diesel

# Mótor

Szivógázmotorjaink, valamint Diesel-rendszerű nyersolajmotorjaink üzemeltetése óránként és lóerőnként **cca 1—1½ fill.**

Eddig **50.000 lóerő üzemben!**

Gyorsanfűtő „**IDEAL**“  
**KERETFÜRÉSZEK**  
fűrésztelepek, asztalos-műhelyek teljes berendezése.  
Alacsony és magasnyomású

## SZIVATTYUK

gőz-, transmissió-, villany- vagy motorüzemre bármely vizellátási és ipari célra.



## REKORDI

legjobb zseb öngyújtója  
2 korona 80 fillér.  
Kapható Füssy József könyv-  
kereskedésében.  
denki vegye meg!!!

### II.

#### EGY OKOS FEJ

minden alkalommal

Oetker sütőporát használja a 12 f.  
higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.  
Használata által minden tészta  
nagyobb, lazább és könnyebben  
emészthetővé lesz.

Oetker-féle Vanilincukor a. 12 f.

egnemesebb fűszere minden tész-  
tá, kakaó és tea, csokoládé és  
kuglupf, torta, pudding és tej-  
továbbá finom vagy porcukor-  
vegyítve mindennemű sütemény  
készítésére. Pótol 2-3 cső vaniliát.  
Egy csomag Dr. OETKER VANILIN-  
CUKOR 1 kgr. cukorral keverünk és  
1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze  
tejbe öntünk, úgy egy kitűnő aró-  
májú, teljes italt kapunk.

Oetker sütőpora és vanilincukra  
den fűszerkereskedésben stb. kap-  
ható. Kimerítő használati utasítás  
den csomag mellett van. Recept-  
gyűjtemény ingyen!

## Gremáda Áron

fűszer, üveg és porcellán kereskedése Marosujvárt, Fötér.

Ajánlja az őszi saisonra:

Uborkás és befőttes kannákat nagy választékban  
és olcsó áron.

Továbbá nagy raktárt tart függő és asztali  
lámpákban, porcellán ebédlő készletekben, pohá-  
rak és mindenféle üveg árukban.

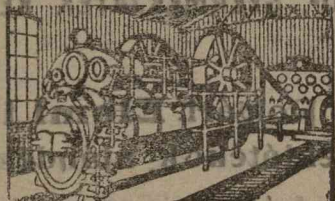
Olcsó árak!

Pontos kiszolgálás!

Brusszel & Buenos Aires 1910-3 Grand Prix

Az eredeti Wolf szerkezetű

### szab. túlhevített gőzzel működő lokomobil



szelepmentes szabatosági vezényművel, 10-800 lóerőig  
terjedő teljesítménnyel, igen nagy gazdaságosságuk, kiválóságuk  
és könnyű kezelésük által elismert világhírűek és

minden üzem részére

a legelőnyösebb erőforrást képezik.

## R. WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU

budapesti képviselője: Boros Artúr okl. gépészmérnök  
Rottenbiller u. 33.

Osszgyártás 8000 lóerőn felül.

Ha ön nem tud enni,  
rosszul érzi magát, biztos se-  
dtséget nyer az orvosilag kipróbált  
Kaiser-féle gyomor  
Borsmenta

## Karamellákban

ó étvágyat kap, a gyomrot erő-  
síti. Üdítő és erősítő hatásánál  
fogva nélkülözhetetlen az uta-  
sítónál. Egy csomag ára 20 és  
40 fillér.

Kapható: Gál Béla  
gyógyszertárában  
Marosujvárt.

Elköltözés miatt egy gyönyörű láng-  
gal égő

### Ebédülői függőlámpa

és egy 100 literes

paszter vizszűrőkészülék.

jutányosan eladó Teleki-utca 20.

## FECSKE

a világ legjobb süveg

LÉGYFOGÓJA egy darab  
12 fillér

Kapható Füssy J. könyvkereskedésében.

\*\*\*\*\*  
Olcsó bevásárlási forrás  
FISCHER IZSÁK  
fakeskedése, építkezési és tüzelő  
anyagok raktára. Bohn fedőcsere-  
pek. Portland cement. Eternit pala,  
fűszer és vegyesáru üzlete.  
Női-, férfi- és gyermekcipők nagy  
raktára, férfi- és gyermekruhák,  
kalapok nagy választékban. Por-  
cellán és pléh edények, konyha fel-  
szerelési cikkek stb. stb. Üvege-  
zési munkák olcsón vállaltatnak.  
\*\*\*\*\*  
Pontos kiszolgálás  
\*\*\*\*\*

## M á t i s E.

vas, szerszám és fűszerkereskedő Marosujvár.  
helybeli és vidéki n. é. közönség becses figyelmébe ajánlja vas és szerszám-  
kereskedését, a hol

Nagy választékban kaphatók:

Kudrisi rudvasak, horgonyozott és vas-  
lemezek, épület és butor vasalások, zo-  
máncozott lemez és vasedények. Vadász-  
gégyverek, forgó és brovning pisztolyok,  
szőlő permetezők, gumicsövek, metszőlők

Kerti fűrészek, felszerelt ekafejek, asz-  
talos, lakatos és kovácsszerszámok. Raf-  
fia, rézgálic, gépolajok. Mauthner-féle  
kerti és gazdasági magvak. Horgonyzott  
kerítés fonat és tuskés sodrony.

Tisztán kezelt elsőrendű fűszeráru. Olajos és porfesték, Lénoleum padló lack.

Pontos kiszolgálás! — J u t á n y o s á r !

AKI MEG NEM KAPTA MEG  
50-ik Idényértéktörvényt, kérje  
annak bérmentes beküldését.  
Budapest V. kerületében  
**KUNZ-ÁRUHÁZ**

Első segítséggel teljes gyógyulást ér el a Tordy-féle  
3 Király tea által. Étvágytalanság, székrekedés,  
emésztési zavarok, rosszullét, szóval gyomor- és ebből  
eredő bajokban gyorsan hat. Epe, máj, vesé baj ellen, hosz-  
szabb használat után segít. Hirtelen hántalm alatt eloszlat,  
gyógytárban csomagja 50 fill. (10-15 használatra). Tordy-  
név nélkül, rossz hamisítvány. Készíti: Tordy Gy. okl.  
= gyógyszerész, Budapest, Üllői-ut 89. sz. alatti.

Royal amerikai írógép  
olcsó és jó  
Kérjen azonnal árajánlatot Kovács A. és Tsa  
cégtől  
Budapest V. kerület, Nádas-utca 12. szám.



# Legszebb, legdiszesebb

OLCSÓ  
GYERMEK-  
JÁTEKOK



MEGLEPŐ  
AJÁNDÉK-  
TÁRGYAK.

ale ale ale ale ale ale ale ale

## Füßy József

KÖNYV-, PAPIR-, DISZMŰÁRU-, GYERMEKJÁTÉK KERESKEDÉSÉBEN

Beszerezhetők: Gímniaziumi és Polgári. **Elemi iskolai tanköny-  
vek.** Szép gyermekjátékok, ajándéktárgyak,

IRÓ-, ÉS RAJZPAPIROK mindenféle minőségben és nagyságban. LEVÉLPAPIROK a leg-  
szebb kivitelben. IRÓNOK, TOLLAK, TINTATARTÓK, IRKÁK, IRÓSZEREK, EGÉSZ IRODA  
FELSZERELÉSEK, ISKOLA TÁSKÁK, KÖTÁBLÁK, SZIVACSKOK, RAJZ SZEREK, FESTÉKEK,  
minden e szakba vágó cikkek. Regények, folyóiratok, divatlapok és napilapok  
mindig kaphatók és előfizethetők minden utánfizetés nélkül. Szakácskönyvek, dalos-  
könyvek. Kották: zongorára és hegedűre, hegedű-iskolák, Operák, Operettek, Co-  
uplék és Dalujdonságok vagy bármely más zeneművek, regények, elbeszélések,  
diszművek leggyorsabban engedelményes áron megrendelhetők. Képes Levelező-  
Lap ujdonságok a legszebb kivitelben állandóan mindig raktáron kaphatók.

Ifjusági Olvasmányok, képes-, Mesés- és

### IMAKÖNYVEK.

DISZMŰÁRUK, AJÁNDÉKTÁRGYAK, u. m.: dohányzó készletek, hamutartók, gyufa-  
tartók, tintatartók, parfüm-, kesztyű-, gallér- és manchett-tartó dobozok, íróalja-  
tok, dohány-, pénzes- és toilett-tárcsák, sétatartók, képes levelező-lap albumok egy  
koronától feljebb. Fénykép albumok. Női munka és papirkosarak. Kotta-tartók. Kefe-  
és ujságtartók. Diszes kosáraruk nagy választékban.

### == Gyermekjátékok, Társasjátékok ==

nagyválasztékban és olcsó áron.

Gramophonok és Phonographok részletfizetésre. Legújabb fel-  
vételű Gramophon-lemezek. Hegedűk, Hegedűszerek, Harmonkák

### KÖNYVNYOMDÁMBAN

**NÉVJEGYEKET** készítenek a legcsinosabb és izlősebb kivitelben.

Meghívókat, eljegyzési kártyákat, névje-  
gyeket, gyászlapokat, számlákat, borítékokat,  
levélpapírokat, feliratokat, s mindenféle ügy-  
védi-, községi-, lelkeszi-, gazdasági nyomtat-  
ványokat, azonnal és jutányos áron készítenek.

Vidéki megrendelések portómentesen eszközöltetnek.



ale ale ale ale ale ale ale ale